МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ
УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ»
(ТУСУР)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе
_____П.В. Сенченко
«23» _____12_____ 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Уровень образования: **высшее образование - магистратура**
Направление подготовки / специальность: **09.04.01 Информатика и вычислительная техника**
Направленность (профиль) / специализация: **Программное обеспечение вычислительных машин, систем и компьютерных сетей**
Форма обучения: **очная**
Факультет: **Факультет систем управления (ФСУ)**
Кафедра: **Кафедра автоматизированных систем управления (АСУ)**
Курс: **1, 2**
Семестр: **1, 2, 3**
Учебный план набора 2021 года

Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Виды учебной деятельности	1 семестр	2 семестр	3 семестр	Всего	Единицы
Практические занятия	36	36	36	108	часов
Самостоятельная работа	36	36	72	144	часов
Подготовка и сдача экзамена		36		36	часов
Общая трудоемкость (включая промежуточную аттестацию)	72	108	108	288	часов
	2	3	3	8	з.е.

Формы промежуточной аттестация	Семестр
Зачет	1
Экзамен	2
Зачет	3

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Сенченко П.В.
Должность: Проректор по УР
Дата подписания: 23.12.2020
Уникальный программный ключ:
a1119608-cdff-4455-b54e-5235117c185c

Томск

Согласована на портале № 57069

1. Общие положения

1.1. Цели дисциплины

1. Целью обучения является развитие и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции в профессиональной сфере, которая позволит использовать иностранный язык в профессиональной деятельности, а также осуществлять межкультурную коммуникацию для решения профессиональных задач, реализации научно-практического обмена с зарубежными партнерами в рамках своей деятельности на основе использования межпредметных связей с другими дисциплинами, изучаемыми в магистратуре, и для дальнейшего самообразования, позволяющего будущим специалистам ориентироваться в современном информационном поле и межкультурном разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах.

1.2. Задачи дисциплины

1. Владение современными коммуникативными технологиями, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (-ых) языке (ах).
2. Повышение уровня учебной автономии и способности к самообразованию.
3. Развитие когнитивных и исследовательских умений.
4. Расширение кругозора и повышение общей культуры студентов и учет разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия.
5. Воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.
6. Формирование профессиональной коммуникативной компетенции на иностранном (-ых) языке (ах).

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Блок дисциплин: Б1. Дисциплины (модули).
Часть блока дисциплин: Обязательная часть.
Модуль дисциплин: Специализированный модуль (hard skills – HS).
Индекс дисциплины: Б1.О.02.01.
Реализуется с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 3.1):

Таблица 3.1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Компетенция	Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Универсальные компетенции		

Согласована на портале № 57069

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном(ых) языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации	Знать современные средства информационно-коммуникационных технологий для академического и профессионального взаимодействия и построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном(ых) языках, с учетом правил и закономерностей деловой устной и письменной коммуникации
	УК-4.2. Имеет представление об особенностях устной и письменной коммуникации в соответствии с различными стилями, жанрами и формами делового общения	Знать особенности устной и письменной коммуникации в соответствии с различными стилями, жанрами и формами делового общения; вести диалог, используя различные стратегии и соблюдая нормы речевого этикета.
	УК-4.3. Умеет составлять собственные устные и письменные высказывания на русском и иностранном(ых) языках в соответствии с речевыми ситуациями, наиболее востребованными в рамках академической и профессиональной направленности; умеет выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства коммуникации	Уметь составлять собственные устные и письменные высказывания на русском и иностранном(ых) языках в соответствии с речевыми ситуациями, наиболее востребованными в рамках академической и профессиональной направленности; умеет выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства коммуникации
	УК-4.4. Владеет навыками применения информационно-коммуникационных технологий для осуществления деловой коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах) в письменной и устной форме; владеет широким словарным запасом, достаточным для осуществления деловой коммуникации в рамках академической и профессиональной направленности; владеет навыками чтения и перевода информации на иностранном(ых) языке(ах) академической и профессиональной направленности	Владеть практическими навыками использования современных коммуникативных технологий для осуществления деловой коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах) в письменной и устной форме; грамматическими и лексическими категориями изучаемого (ых) иностранного (ых) языка (ов) для осуществления деловой коммуникации в рамках академической и профессиональной направленности; понимать содержание научно-популярных и научных текстов, выделять значимую информацию из прагматических текстов на иностранном(ых) языке(ах) академической и профессиональной направленности.

Согласована на портале № 57069

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1. Знает особенности культуры народов России и основных мировых цивилизаций, особенности мировых религий, правила и технологии эффективного межкультурного взаимодействия	Знать особенности культуры народов России; понимать механизмы межкультурного взаимодействия в обществе на современном этапе, принципы соотношения общемировых и национальных культурных процессов, правила и технологии эффективного межкультурного взаимодействия
	УК-5.2. Умеет учитывать национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности межкультурного взаимодействия	Уметь учитывать национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности межкультурного взаимодействия; адекватно оценивать межкультурные диалоги в современном обществе; толерантно взаимодействовать с представителями различных культур.
	УК-5.3. Владеет навыками общения в условиях культурного многообразия с соблюдением этических поведенческих норм	Владеть навыками ведения диалога с соблюдением этических поведенческих норм в профессиональной деятельности в процессе межкультурного взаимодействия; владеть навыками межкультурного взаимодействия с учетом разнообразия культур.
Общепрофессиональные компетенции		
-	-	-
Профессиональные компетенции		
-	-	-

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 академических часов.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам учебной деятельности представлено в таблице 4.1.

Таблица 4.1 – Трудоемкость дисциплины по видам учебной деятельности

Виды учебной деятельности	Всего часов	Семестры		
		1 семестр	2 семестр	3 семестр
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем, всего	108	36	36	36
Практические занятия	108	36	36	36
Самостоятельная работа обучающихся, в т.ч. контактная внеаудиторная работа обучающихся с преподавателем, всего	144	36	36	72
Подготовка к зачету	20	10		10
Выполнение практического задания	40	10	12	18
Подготовка к тестированию	30	8	10	12
Подготовка к устному опросу / собеседованию	24	8		16
Подготовка к деловой / ситуационной игре	8		8	
Подготовка мультимедийной презентации	6		6	
Выполнение индивидуального задания	16			16
Подготовка и сдача экзамена	36		36	

Согласована на портале № 57069

Общая трудоемкость (в часах)	288	72	108	108
Общая трудоемкость (в з.е.)	8	2	3	3

5. Структура и содержание дисциплины

5.1. Разделы (темы) дисциплины и виды учебной деятельности

Структура дисциплины по разделам (темам) и видам учебной деятельности приведена в таблице 5.1.

Таблица 5.1 – Разделы (темы) дисциплины и виды учебной деятельности

Названия разделов (тем) дисциплины	Прак. зан., ч	Сам. раб., ч	Всего часов (без экзамена)	Формируемые компетенции
1 семестр				
1 Иностранный язык для профессиональных целей	36	36	72	УК-4, УК-5
Итого за семестр	36	36	72	
2 семестр				
2 Иностранный язык для профессиональных целей	36	36	72	УК-4, УК-5
Итого за семестр	36	36	72	
3 семестр				
3 Иностранный язык для профессиональных целей	36	72	108	УК-4, УК-5
Итого за семестр	36	72	108	
Итого	108	144	252	

5.2. Содержание разделов (тем) дисциплины

Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям) приведено в таблице 5.2.

Таблица 5.2 – Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям)

Названия разделов (тем) дисциплины	Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям)	Трудоемкость (лекционные занятия), ч	Формируемые компетенции
1 семестр			

Согласована на портале № 57069

1 Иностранный язык для профессиональных целей	ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ. Текст 1 - "Что такое информационные технологии"; Текст 2 - "Известные люди в истории развития информационных технологий"; грамматика: настоящие времена в действительном залоге (повествовательные, вопросительные и отрицательные формы); аудирование: использование современных технологий на рабочем месте.	-	УК-4
	РАЗВИТИЕ КАРЬЕРЫ. Текст 1 - "Из опыта развития карьеры"; текст 2 - "Моделирование карьеры: с чего начать"; грамматика: прошедшие времена в действительном залоге, сравнение времен (базовые времена); аудирование - "Как устроиться на работу в сфере технологий без опыта: советы по резюме, без опыта, без степени"; индивидуальные тексты профессиональной направленности.	-	УК-4, УК-5
	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ И КОММУНИКАТИВНЫЕ НАВЫКИ. Текст 1 - "Профессиональные и коммуникативные навыки: что это такое и их важность для специалистов инженерных специальностей"; Текст 2 - "Что важнее для инженерных специальностей: профессиональные и коммуникативные навыки?"; грамматика: прилагательные (относительные и качественные; степени сравнения прилагательных; слова-исключения; место прилагательных в предложении); аудирование: "5 наиболее важных навыков. Советы по развитию коммуникативных навыков".	-	УК-4, УК-5
	Итого	-	
	Итого за семестр	-	
2 семестр			

Согласована на портале № 57069

2 Иностранный язык для профессиональных целей	УСТРОЙСТВО НА РАБОТУ. Текст 1 - "Устройство на работу: где и как найти работу"; текст 2 - "Как составить международное резюме"; грамматика: вводные слова как речевые конструкции, для выражения личного мнения говорящего в письменной и устной форме; аудирование: "Интервью при устройстве на работу", "Особенности технического интервью"; разговорная практика: моделирование технического интервью с использованием речевого репертуара.	-	УК-4, УК-5
	ИНФОРМАЦИОННЫЕ СЕТИ. ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ. Текст 1 - "Информационные сети: основные характеристики", текст 2 - "Создание презентаций в профессиональной деятельности"; грамматика: настоящие и прошедшие времена в страдательном залоге; аудирование: "Особенности создания презентаций", "Как не испортить презентацию".	-	УК-4, УК-5
	ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫЕ СЕТИ. ПУБЛИЧНОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ. Текст 1 - "Что такое телекоммуникационная сеть?", Текст 2 - "Коммуникативные навыки - публичные выступления"; грамматика: типы условных предложений (условные конструкции 0-го, 1-го, 2-го и 3-го типа); аудирование: "Будьте более уверенным публичным оратором"; индивидуальные тексты профессиональной направленности.	-	УК-4, УК-5
	Итого	-	
	Итого за семестр	-	
3 семестр			

Согласована на портале № 57069

3 Иностранный язык для профессиональных целей	СОВРЕМЕННЫЕ ГАДЖЕТЫ. Текст 1 - "Гаджеты и технологии, которые навсегда изменили наш мир", текст 2 - "Гаджеты и их значение в нашей жизни"; грамматика: особенности числительных (цифра ноль в иностранном языке, летосчисление, дроби, проценты, арифметические действия); аудирование: "Современные гаджеты и технологии".	-	УК-4
	ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ. Текст 1 - "Искусственный интеллект"; грамматика: функции и правила употребления модальных глаголов; аудирование: "Искусственный интеллект как сложная система"; индивидуальные тексты профессиональной направленности.	-	УК-4, УК-5
	РОБОТОТЕХНИКА. Текст 1 - "Роботы и робототехника"; грамматика: неличные формы глагола (герундий, инфинитив, причастие); аудирование: "Роботы и человек"; индивидуальные тексты профессиональной направленности.	-	УК-4, УК-5
	Итого	-	
Итого за семестр		-	
Итого		-	

5.3. Практические занятия (семинары)

Наименование практических занятий (семинаров) приведено в таблице 5.3.

Таблица 5.3 – Наименование практических занятий (семинаров)

Названия разделов (тем) дисциплины	Наименование практических занятий (семинаров)	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции
1 семестр			
1 Иностранный язык для профессиональных целей	ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.	12	УК-4
	РАЗВИТИЕ КАРЬЕРЫ.	12	УК-4, УК-5
	ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ И КОММУНИКАТИВНЫЕ НАВЫКИ.	12	УК-4, УК-5
	Итого	36	
Итого за семестр		36	
2 семестр			
2 Иностранный язык для профессиональных целей	УСТРОЙСТВО НА РАБОТУ.	12	УК-4, УК-5
	ИНФОРМАЦИОННЫЕ СЕТИ. ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.	12	УК-4, УК-5
	ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫЕ СЕТИ. ПУБЛИЧНОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ.	12	УК-4, УК-5
	Итого	36	
Итого за семестр		36	

Согласована на портале № 57069

3 семестр			
3 Иностранный язык для профессиональных целей	СОВРЕМЕННЫЕ ГАДЖЕТЫ.	12	УК-4
	ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ.	12	УК-4, УК-5
	РОБОТОТЕХНИКА.	12	УК-4, УК-5
	Итого	36	
	Итого за семестр	36	
	Итого	108	

5.4. Лабораторные занятия

Не предусмотрено учебным планом

5.5. Курсовой проект / курсовая работа

Не предусмотрено учебным планом

5.6. Самостоятельная работа

Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции представлены в таблице 5.6.

Таблица 5.6 – Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции

Названия разделов (тем) дисциплины	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции	Формы контроля
1 семестр				
1 Иностранный язык для профессиональных целей	Подготовка к зачету	10	УК-4, УК-5	Зачёт
	Выполнение практического задания	10	УК-4	Практическое задание
	Подготовка к тестированию	8	УК-4, УК-5	Тестирование
	Подготовка к устному опросу / собеседованию	8	УК-4, УК-5	Устный опрос / собеседование
	Итого	36		
	Итого за семестр	36		
2 семестр				
2 Иностранный язык для профессиональных целей	Подготовка к деловой / ситуационной игре	8	УК-4, УК-5	Деловая / ситуационная игра
	Выполнение практического задания	12	УК-4, УК-5	Практическое задание
	Подготовка к тестированию	10	УК-4, УК-5	Тестирование
	Подготовка мультимедийной презентации	6	УК-4, УК-5	Мультимедийная презентация
	Итого	36		
	Итого за семестр	36		
	Подготовка и сдача экзамена	36		Экзамен
3 семестр				

Согласована на портале № 57069

3 Иностранный язык для профессиональных целей	Подготовка к зачету	10	УК-4, УК-5	Зачёт
	Выполнение практического задания	18	УК-4	Практическое задание
	Подготовка к тестированию	12	УК-4, УК-5	Тестирование
	Подготовка к устному опросу / собеседованию	16	УК-4, УК-5	Устный опрос / собеседование
	Выполнение индивидуального задания	16	УК-4, УК-5	Индивидуальное задание
	Итого	72		
Итого за семестр		72		
Итого		180		

5.7. Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов учебной деятельности

Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов учебной деятельности представлено в таблице 5.7.

Таблица 5.7 – Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

Формируемые компетенции	Виды учебной деятельности		Формы контроля
	Прак. зан.	Сам. раб.	
УК-4	+	+	Зачёт, Индивидуальное задание, Устный опрос / собеседование, Практическое задание, Тестирование, Экзамен, Деловая / ситуационная игра, Мультимедийная презентация
УК-5	+	+	Зачёт, Индивидуальное задание, Устный опрос / собеседование, Практическое задание, Тестирование, Экзамен, Деловая / ситуационная игра, Мультимедийная презентация

6. Рейтинговая система для оценки успеваемости обучающихся

6.1. Балльные оценки для форм контроля

Балльные оценки для форм контроля представлены в таблице 6.1.

Таблица 6.1 – Балльные оценки

Формы контроля	Максимальный балл на 1-ую КТ с начала семестра	Максимальный балл за период между 1КТ и 2КТ	Максимальный балл за период между 2КТ и на конец семестра	Всего за семестр
1 семестр				
Зачёт	0	0	0	0
Устный опрос / собеседование	5	5	0	10
Практическое задание	10	10	10	30
Тестирование	20	20	20	60
Итого максимум за период	35	35	30	100

Согласована на портале № 57069

Нарастающим итогом	35	70	100	100
2 семестр				
Практическое задание	10	10	0	20
Тестирование	15	15	0	30
Деловая / ситуационная игра	5	5	0	10
Мультимедийная презентация	5	5	0	10
Экзамен				30
Итого максимум за период	35	35		100
Нарастающим итогом	35	70	70	100
3 семестр				
Зачёт	0	0	0	0
Индивидуальное задание	10	10	0	20
Устный опрос / собеседование	10	10	0	20
Практическое задание	5	5	10	20
Тестирование	10	10	20	40
Итого максимум за период	35	35	30	100
Нарастающим итогом	35	70	100	100

6.2. Пересчет баллов в оценки за текущий контроль

Пересчет баллов в оценки за текущий контроль представлен в таблице 6.2.

Таблица 6.2 – Пересчет баллов в оценки за текущий контроль

Баллы на дату текущего контроля	Оценка
≥ 90% от максимальной суммы баллов на дату ТК	5
От 70% до 89% от максимальной суммы баллов на дату ТК	4
От 60% до 69% от максимальной суммы баллов на дату ТК	3
< 60% от максимальной суммы баллов на дату ТК	2

6.3. Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку представлен в таблице 6.3.

Таблица 6.3 – Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Оценка	Итоговая сумма баллов, учитывает успешно сданный экзамен	Оценка (ECTS)
5 (отлично) (зачтено)	90 – 100	A (отлично)
4 (хорошо) (зачтено)	85 – 89	B (очень хорошо)
	75 – 84	C (хорошо)
	70 – 74	D (удовлетворительно)
3 (удовлетворительно) (зачтено)	65 – 69	
	60 – 64	E (посредственно)
2 (неудовлетворительно) (не зачтено)	Ниже 60 баллов	F (неудовлетворительно)

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.1. Основная литература

Согласована на портале № 57069

1. Богданова, Наталья Николаевна. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов (с интерактивными упражнениями и тестами на компакт-диске) : учебник для втузов. - М. : МГТУ им. Н. Э. Баумана , 2009. - 448 с. (наличие в библиотеке ТУСУР - 20 экз.).

2. English for graduate students: Английский язык для студентов магистратуры, Учебное пособие (часть 1) / Н. И. Космодемьянская, И. Ю. Огнетова, О. А. Финагина, О. А. Смирнова, Е. И. Морозова - 2015. 78 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/5491.

3. Шарапова, Т. Н. Французский язык = Le français : учебное пособие / Т. Н. Шарапова, С. Е. Груенко. — Омск : ОмГТУ, 2020. — 112 с. — ISBN 978-5-8149-2972-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/186936.

4. Бурова, Л. Р. Немецкий язык для магистрантов технических специальностей: учебное пособие / Л. Р. Бурова, О. А. Журавлёва. — Новосибирск: НГТУ, 2015. — 84 с [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/118576.

7.2. Дополнительная литература

1. Немецкий язык для технических вузов : Учебник. - Ростов н/Д : Феникс , 2005. - 505[5] с. (наличие в библиотеке ТУСУР - 29 экз.).

2. Варламова, О. Н. Практическая грамматика (французский язык) : учебное пособие / О. Н. Варламова. — Красноярск : СФУ, 2020. — 124 с. — ISBN 978-5-7638-4207-4. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/181566 .

3. Бестаева, Е. В. Грамматика немецкого языка : учебное пособие / Е. В. Бестаева, Н. М. Мирзабекова. — Москва: РУТ (МИИТ), 2019. — 88 с [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/175704.

4. English for graduate students: Английский язык для студентов магистратуры Учебное пособие (часть 2) / Н. И. Космодемьянская, И. Ю. Огнетова, О. А. Финагина, О. А. Смирнова, Е. И. Морозова - 2015. 84 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/5492.

7.3. Учебно-методические пособия

7.3.1. Обязательные учебно-методические пособия

1. IT Technologies: Career path in modern business. Applyng for a job: Учебно-методическое пособие по английскому языку / Е. Ю. Надеждина - 2019. 50 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/9118.

2. English for Science and Engineering Students: Professional Reading: Учебно-методическое пособие по самостоятельной работе / Л. Б. Кадулина, Л. Е. Лычковская, Е. И. Нижевич - 2017. 31 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/7106.

3. IT Technologies: Career path in modern business: Методические рекомендации по изучению отдельных разделов курса / Е. Ю. Надеждина - 2019. 19 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/9119.

4. Французский язык. Сборник устных тем: Учебно-методическое пособие для самостоятельной работы / О. В. Соболевская - 2018. 16 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/7877.

5. Степанов, Владимир Дмитриевич. Немецкий язык для студентов технических вузов : Учебное пособие. - М. : Высшая школа , 2005. - 319[1] с. (наличие в библиотеке ТУСУР - 20 экз.).

6. Французский язык для студентов технических специальностей. Тексты для чтения и перевода: Учебно-методическое пособие для практической работы / О. В. Соболевская - 2018. 57 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/7876.

7. IT Technologies: Career path in modern business: Учебно-методическое пособие по английскому языку / Е. Ю. Надеждина - 2019. 43 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/9117.

8. Сборник упражнений и тестовых заданий по грамматике немецкого языка: Учебное пособие / О. В. Давыдова, М. В. Дубенко, Т. Н. Потапова - 2014. 146 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/151.

7.3.2. Учебно-методические пособия для лиц

Согласована на портале № 57069

с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебно-методические материалы для самостоятельной и аудиторной работы обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Для лиц с нарушениями зрения:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме.

7.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. При изучении дисциплины рекомендуется обращаться к современным базам данных, информационно-справочным и поисковым системам, к которым у ТУСУРа открыт доступ: https://lib.tusur.ru/ru/resursy/bazy-dannyh.
2. Ассоциация специалистов в сфере образования, науки и просвещения «Издательский дом “ПостНаука”» (https://postnauka.ru/).
3. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» (https://cyberleninka.ru/).

8. Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

8.1. Материально-техническое и программное обеспечение для практических занятий

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 119 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Доска маркерная;
- ТВ SAMSUNG;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 127а ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- ТВ SAMSUNG;
- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Компьютерный класс: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 131а ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Магнитола Panasonic;
- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

8.2. Материально-техническое и программное обеспечение для самостоятельной работы

Для самостоятельной работы используются учебные аудитории (компьютерные классы), расположенные по адресам:

- 634050, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, д. 40, 233 ауд.;
- 634045, Томская область, г. Томск, ул. Красноармейская, д. 146, 201 ауд.;

Согласована на портале № 57069

- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 126 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 74, 207 ауд.

Описание имеющегося оборудования:
- учебная мебель;
- компьютеры;
- компьютеры подключены к сети «Интернет» и обеспечивают доступ в электронную информационно-образовательную среду ТУСУРа.

Перечень программного обеспечения:
- Microsoft Windows;
- OpenOffice;
- Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows;
- 7-Zip;
- Google Chrome.

8.3. Материально-техническое обеспечение дисциплины для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Освоение дисциплины лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями слуха** предусмотрено использование звукоусиливающей аппаратуры, мультимедийных средств и других технических средств приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы преподавания для обучающихся с инвалидностью, портативной индукционной системы. Учебная аудитория, в которой занимаются обучающиеся с нарушением слуха, оборудована компьютерной техникой, аудиотехникой, видеотехникой, электронной доской, мультимедийной системой.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями зрения** предусмотрено использование в лекционных и учебных аудиториях возможности просмотра удаленных объектов (например, текста на доске или слайда на экране) при помощи видеоувеличителей для комфортного просмотра.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями опорно-двигательного аппарата** используются альтернативные устройства ввода информации и другие технические средства приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы обучения для людей с инвалидностью.

9. Оценочные материалы и методические рекомендации по организации изучения дисциплины

9.1. Содержание оценочных материалов для текущего контроля и промежуточной аттестации

Для оценки степени сформированности и уровня освоения закрепленных за дисциплиной компетенций используются оценочные материалы, представленные в таблице 9.1.

Таблица 9.1 – Формы контроля и оценочные материалы

Названия разделов (тем) дисциплины	Формируемые компетенции	Формы контроля	Оценочные материалы (ОМ)
1 Иностранный язык для профессиональных целей	УК-4, УК-5	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Устный опрос / собеседование	Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий

Согласована на портале № 57069

2 Иностранный язык для профессиональных целей	УК-4, УК-5	Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Экзамен	Перечень экзаменационных вопросов
		Деловая / ситуационная игра	Примерный перечень тем для деловых / ситуационных игр
		Мультимедийная презентация	Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций
3 Иностранный язык для профессиональных целей	УК-4, УК-5	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Устный опрос / собеседование	Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий

Шкала оценки сформированности отдельных планируемых результатов обучения по дисциплине приведена в таблице 9.2.

Таблица 9.2 – Шкала оценки сформированности планируемых результатов обучения по дисциплине

Оценка	Баллы за ОМ	Формулировка требований к степени сформированности планируемых результатов обучения		
		знать	уметь	владеть
2 (неудовлетворительно)	< 60% от максимальной суммы баллов	отсутствие знаний или фрагментарные знания	отсутствие умений или частично освоенное умение	отсутствие навыков или фрагментарные применение навыков
3 (удовлетворительно)	от 60% до 69% от максимальной суммы баллов	общие, но не структурированные знания	в целом успешно, но не систематически осуществляемое умение	в целом успешное, но не систематическое применение навыков
4 (хорошо)	от 70% до 89% от максимальной суммы баллов	сформированные, но содержащие отдельные проблемы знания	в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы умение	в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы применение навыков

Согласована на портале № 57069

5 (отлично)	≥ 90% от максимальной суммы баллов	сформированные систематические знания	сформированное умение	успешное и систематическое применение навыков

Шкала комплексной оценки сформированности компетенций приведена в таблице 9.3.

Таблица 9.3 – Шкала комплексной оценки сформированности компетенций

Оценка	Формулировка требований к степени компетенции
2 (неудовлетворительно)	Не имеет необходимых представлений о проверяемом материале или Знать на уровне **ориентирования**, представлений. Обучающийся знает основные признаки или термины изучаемого элемента содержания, их отнесенность к определенной науке, отрасли или объектам, узнает в текстах, изображениях или схемах и знает, к каким источникам нужно обращаться для более детального его усвоения.
3 (удовлетворительно)	Знать и уметь на **репродуктивном** уровне. Обучающихся знает изученный элемент содержания репродуктивно: произвольно воспроизводит свои знания устно, письменно или в демонстрируемых действиях.
4 (хорошо)	Знать, уметь, владеть на **аналитическом** уровне. Зная на репродуктивном уровне, указывать на особенности и взаимосвязи изученных объектов, на их достоинства, ограничения, историю и перспективы развития и особенности для разных объектов усвоения.
5 (отлично)	Знать, уметь, владеть на **системном** уровне. Обучающийся знает изученный элемент содержания системно, произвольно и доказательно воспроизводит свои знания устно, письменно или в демонстрируемых действиях, учитывая и указывая связи и зависимости между этим элементом и другими элементами содержания дисциплины, его значимость в содержании дисциплины.

9.1.1. Примерный перечень тестовых заданий

1. Выбор русского или английского эквивалента.
2. Ввод видовременной формы глагола.
3. Выбор наиболее точного варианта перевода слова или предложения.
4. Выбор перевода, соответствующего содержанию предложения на иностранном языке.
5. Соотнесение терминов с определениями на иностранном языке.
6. Расположение фрагментов текста в логическом порядке.
7. Выбор варианта ответа к данному вопросу согласно содержанию текста.
8. Выбор верных / неверных утверждений по содержанию прочитанного текста.
9. Выбор верных / неверных утверждений по содержанию прослушанного текста.
10. Тестовые задания по материалу видео или аудио роликов.

9.1.2. Перечень экзаменационных вопросов

1. Лексико-грамматический тест.
2. Мультимедийная презентация.
3. Устное собеседование.
4. Перевод научной статьи.
5. Список профессиональной лексики из научной статьи.

9.1.3. Перечень вопросов для зачета

1. Моя будущая профессия.
2. Профессиональные и коммуникативные навыки профессиональной деятельности.
3. Моя научная работа.

Согласована на портале № 57069

4. Человек, которым я восхищаюсь в профессиональной сфере.
5. Современные гаджеты.
6. Искусственный интеллект как сложная система.
7. Роботы и робототехника.

9.1.4. Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования

1. Описать свою специальность, ее плюсы и минусы, научное направление и участие в проектах.
2. Рассказать/объяснить что такое профессиональные и коммуникативные навыки, какие навыки нужны именно для вашей специальности, какие требования предъявляют работодатели, какие навыки вы хотели бы улучшить и почему.
3. Рассказать о вашей научной работе: цели и задачи, планируемые результаты.
4. Рассказать о человеке, которым я восхищаюсь в профессиональной сфере: его биография, достижения и изобретения.
5. Рассказать о современных гаджетах.
6. Рассказать о искусственном интеллекте: понятие, область использования, интересные факты.
7. Рассказать историю создания роботов. Роботы и робототехника - современное использование, область применения.

9.1.5. Темы практических заданий

1. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ. Текст 1 - "Что такое информационные технологии"; Текст 2 - "Известные люди в истории развития информационных технологий"; грамматика: настоящие времена в действительном залоге (повествовательные, вопросительные и отрицательные формы): аудирование: использование современных технологий на рабочем месте.
2. РАЗВИТИЕ КАРЬЕРЫ. Текст 1 - "Из опыта развития карьеры"; текст 2 - "Моделирование карьеры: с чего начать"; грамматика: прошедшие времена в действительном залоге, сравнение времен (базовые времена); аудирование - "Как устроиться на работу в сфере технологий без опыта: советы по резюме, без опыта, без степени"; индивидуальные тексты профессиональной направленности.
3. ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ И КОММУНИКАТИВНЫЕ НАВЫКИ. Текст 1 - "Профессиональные и коммуникативные навыки: что это такое и их важность для специалистов инженерных специальностей"; Текст 2 - "Что важнее для инженерных специальностей: профессиональные и коммуникативные навыки?"; грамматика: прилагательные (относительные и качественные; степени сравнения прилагательных; слова-исключения; место прилагательных в предложении); аудирование: "5 наиболее важных навыков. Советы по развитию коммуникативных навыков.
4. УСТРОЙСТВО НА РАБОТУ. Текст 1 - "Устройство на работу: где и как найти работу"; текст 2 - "Как составить международное резюме"; грамматика: вводные слова как речевые конструкции, для выражения личного мнения говорящего в письменной и устной форме; аудирование: "Интервью при устройстве на работу", "Особенности технического интервью"; разговорная практика: моделирование технического интервью с использованием речевого репертуара.
5. ИНФОРМАЦИОННЫЕ СЕТИ. ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ. Текст 1 - "Информационные сети: основные характеристики", текст 2 - "Создание презентаций в профессиональной деятельности"; грамматика: настоящие и прошедшие времена в страдательном залоге; аудирование: "Особенности создания презентаций", "Как не испортить презентацию".
6. ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫЕ СЕТИ. ПУБЛИЧНОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ. Текст 1 - "Что такое телекоммуникационная сеть?", Текст 2 - "Коммуникативные навыки - публичные выступления"; грамматика: типы условных предложений (условные конструкции 0-го, 1-го, 2-го и 3-го типа); аудирование: "Будьте более уверенным публичным оратором; индивидуальные тексты профессиональной направленности.
7. СОВРЕМЕННЫЕ ГАДЖЕТЫ. Текст 1 - "Гаджеты и технологии, которые навсегда изменили наш мир", текст 2 - "Гаджеты и их значение в нашей жизни"; грамматика: особенности числительных (цифра ноль в иностранном языке, летосчисление, дроби,

Согласована на портале № 57069

проценты, арифметические действия); аудирование: "Современные гаджеты и технологии".
8. ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ. Текст 1 - "Искусственный интеллект"; грамматика: функциях и правилах употребления модальных глаголов; аудирование: "Искусственный интеллект как сложная система"; индивидуальные тексты профессиональной направленности.
9. РОБОТОТЕХНИКА. Текст 1 - "Роботы и робототехника"; грамматика: неличные формы глагола (герундий, инфинитив, причастие); аудирование: "Роботы и человек"; индивидуальные тексты профессиональной направленности.

9.1.6. Примерный перечень тем для деловых / ситуационных игр

1. Вы набираете новый персонал для проекта. Вы прослушали уже несколько человек и хотели бы еще раз пригласить на интервью двух кандидатов. Используя фразы, проведите интервью.
2. Вы находитесь в “Консультационном центре по вопросам карьеры”. Вы собираетесь подать заявку на должность технического специалиста. Приготовьтесь ответить на следующие вопросы: а. Расскажите мне что-нибудь о себе. Каковы ваши сильные и слабые стороны? б. Хорошо ли ваше образование (опыт) подготовило вас к той должности, которую вы хотите получить? с. Какова ваша профессиональная цель? Где бы вы хотели работать профессионально через пять лет?
3. Вы являетесь менеджером по персоналу компании, которая была создана всего 5 лет назад и стремительно расширяется. Теперь вашей компании нужен технический специалист (инженер). Проведите собеседование с претендентом на должность инженера, задайте вопросы о: личных данных заявителя, его/ее личных качествах, узнайте, почему соискатели устраиваются на работу, что они знают о компании и какую зарплату они ожидают.
4. Студент А: Вы не уверены, какая карьера была бы для вас лучшей? Итак, вы идете на собеседование в Консультационный центр по вопросам карьеры. Студенты В: Вы работаете в Центре консультаций по вопросам карьеры. проведите собеседование со студентом А и посоветуйте ему / ей, какую карьеру выбрать. Отвечайте на их вопросы.
5. Ваша компания расширяется и вам необходимо набрать новый персонал. Создайте список вопросов, который позволит вам подобрать лучшие кандидатуры и проведите интервью.

9.1.7. Примерный перечень тем для мультимедийных презентаций

1. Моя будущая профессия.
2. Профессиональные и коммуникативные навыки профессиональной деятельности.
3. Моя научная работа.
4. Человек, которым я восхищаюсь в профессиональной сфере.
5. Современные гаджеты.
6. Искусственный интеллект как сложная система.
7. Роботы и робототехника.

9.1.8. Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий

1. Перевод научной статьи по предложенной теме.
2. Перевод индивидуальных заданий.
3. Подготовка мультимедийной презентации по предложенной теме.
4. Подготовка дополнительного материала по предложенной теме.
5. Подготовка дополнительного аудио и видео материала по предложенной теме.

9.2. Методические рекомендации

Учебный материал излагается в форме, предполагающей самостоятельное мышление студентов, самообразование. При этом самостоятельная работа студентов играет решающую роль в ходе всего учебного процесса.

Начать изучение дисциплины необходимо со знакомства с рабочей программой, списком

Согласована на портале № 57069

учебно-методического и программного обеспечения. Самостоятельная работа студента включает работу с учебными материалами, выполнение контрольных мероприятий, предусмотренных учебным планом.

В процессе изучения дисциплины для лучшего освоения материала необходимо регулярно обращаться к рекомендуемой литературе и источникам, указанным в учебных материалах; пользоваться через кабинет студента на сайте Университета образовательными ресурсами электронно-библиотечной системы, а также общедоступными интернет-порталами, содержащими научно-популярные и специализированные материалы, посвященные различным аспектам учебной дисциплины.

При самостоятельном изучении тем следуйте рекомендациям:

– чтение или просмотр материала осуществляйте со скоростью, достаточной для индивидуального понимания и освоения материала, выделяя основные идеи; на основании изученного составить тезисы. Освоив материал, попытаться соотнести теорию с примерами из практики;

– если в тексте встречаются незнакомые или малознакомые термины, следует выяснить их значение для понимания дальнейшего материала;

– осмысливайте прочитанное и изученное, отвечайте на предложенные вопросы.

Студенты могут получать индивидуальные консультации, в т.ч. с использованием средств телекоммуникации.

По дисциплине могут проводиться дополнительные занятия, в т.ч. в форме вебинаров. Расписание вебинаров и записи вебинаров публикуются в электронном курсе / электронном журнале по дисциплине.

Настоятельно рекомендуется своевременно выполнять все виды работ при подготовке к практическим занятиям, а именно:

- осуществлять поиск нужной информации по заданной теме в иноязычных источниках;
- извлекать необходимую информацию из иноязычных источников;
- составлять устные презентации с использованием мультимедийных технологий.

Составление презентаций должно отвечать ряду требований: а) время доклада: для индивидуального 3- 5 мин. плюс 5 мин. для ответов на вопросы; для группового доклада 7-8 мин. плюс 5

мин. для ответов на вопросы; б) каждый новый слайд должен логически вытекать из предыдущего и одновременно подготавливать появление следующего; в) презентацию обязательно следует снабжать кратким оглавлением–предисловием, возможно цитирование; г) количество текста в презентациях должно составлять не более 30-35%.

9.3. Требования к оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусмотрены дополнительные оценочные материалы, перечень которых указан в таблице 9.2.

Таблица 9.2 – Дополнительные материалы оценивания для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Категории обучающихся	Виды дополнительных оценочных материалов	Формы контроля и оценки результатов обучения
С нарушениями слуха	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы	Преимущественно письменная проверка
С нарушениями зрения	Собеседование по вопросам к зачету, опрос по терминам	Преимущественно устная проверка (индивидуально)
С нарушениями опорно-двигательного аппарата	Решение дистанционных тестов, контрольные работы, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету	Преимущественно дистанционными методами

Согласована на портале № 57069

С ограничениями по общемедицинским показаниям	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы, устные ответы	Преимущественно проверка методами, определяющимися исходя из состояния обучающегося на момент проверки

9.4. Методические рекомендации по оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

– в печатной форме;

– в печатной форме с увеличенным шрифтом;

– в форме электронного документа;

– методом чтения ассистентом задания вслух;

– предоставление задания с использованием сурдоперевода.

Лицам с ограниченными возможностями здоровья и инвалидам увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких обучающихся предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

– письменно на бумаге;

– набор ответов на компьютере;

– набор ответов с использованием услуг ассистента;

– представление ответов устно.

Процедура оценивания результатов обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме.

При необходимости для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Согласована на портале № 57069

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯ
протокол № 9 от «18» 12 2020 г.

СОГЛАСОВАНО:

Должность	Инициалы, фамилия	Подпись
Заведующий выпускающей каф. АСУ	В.В. Романенко	Согласовано, c3e2018f-3231-48c3-b093-89b6f5342191
Заведующий обеспечивающей каф. ИЯ	Е.М. Покровская	Согласовано, 34c7da57-c4d3-4c4c-ab21-b491b174a0da
Начальник учебного управления	Е.В. Саврук	Согласовано, fa63922b-1fce-4a6a-845d-9ce7670b004c

ЭКСПЕРТЫ:

Доцент, каф. АСУ	А.И. Исакова	Согласовано, 79bf1038-9d22-4279-a1e8-7806307b7f82
Доцент, каф. ИЯ	Л.Е. Лычковская	Согласовано, cdffab11-04fa-4df7-9bad-92a62dc3beb7

РАЗРАБОТАНО:

Доцент, каф. ИЯ	Е.Ю. Надеждина	Разработано, 892beef7-eb01-4cf9-bc5e-7497250a3a46

Согласована на портале № 57069